

**Germany-Rendsburg: Ferry repair services**

**OJ S 160/2020 19/08/2020**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Kiel-Holtenau

Postal address: Blenkinsopstraße 7

Town: Rendsburg

NUTS code: DEF0B Rendsburg-Eckernförde

Postal code: 24768

Country: Germany

Contact person: Bauhof Rendsburg

E-mail: [bhf-rendsbuerg@wsv.bund.de](mailto:bhf-rendsbuerg@wsv.bund.de)

Telephone: +49 4331-594402

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.wsa.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=345823>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=345823>

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Werftinstandsetzung der Fähre Berlin

Reference number: 254.2/522-6027-1

**II.1.2. Main CPV code**

50241200 Ferry repair services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Die 100 t Voith-Schneider-Fähre Berlin, Baujahr 1972 wird an der Fährstelle Brunsbüttel überwiegend in 24-Betrieb eingesetzt, wo sich auch ihr Heimathafen befindet. Bei dieser Werftinstandsetzung sind Leistungen aus dem Bereich Schiffbau, Maschinenbau, Konservierung und Elektro-/Nachrichtentechnik gem. Vergabeunterlagen zu erbringen. Die Fähre ist für die Fahrt auf den Wasserstraßen der Zonen 2-Binnen, 3 und 4 (mit Ausnahme von Rhein und Kieler Förde) zugelassen.

Hauptabmessungen:

- Lüa= 37,94 m;
- Büa= 12,50 m;
- Tiefgang leer= 2,31 m;
- Gesamthöhe: ca. 16 m;
- Schiffsgewicht ca. 300 t.

Die Fähre ist in Brunsbüttel (ohne Besatzung) abzuholen, gem. Vergabeunterlagen instand zu setzen und nach Brunsbüttel rückzuführen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEF0B Rendsburg-Eckernförde

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Es sind Leistungen aus den Bereichen Schiffbau, Maschinenbau, Konservierung und Elektro-/Nachrichtentechnik zu erbringen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 18/12/2020

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information****IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 17/09/2020 Local time: 08:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/10/2020

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 17/09/2020 Local time: 08:00

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt

Town: Bonn

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

14/08/2020